



MANUÁL PRO DODAVATELE SPOLEČNOSTI
MANUAL FOR SUPPLIERS OF A COMPANY

HUCK CZ s.r.o.

v oblasti automobilového průmyslu
for the Automotive Industry

V (in) **Horní Jelení** dne (date) **22.08.2025**

Ing. Pavel Krnáč
Jednatel (*Director*)

Předmluva

Základním kamenem politiky společnosti HUCK CZ je požadavek na vysoký standard kvality u dodavatelských organizací a závazek k podpoře a rozvíjení systému řízení kvality a životního prostředí.

Zajišťování vstupů od dodavatelů musí být založeno především na respektu k požadavkům specifikovaných zákazníkem, na otevřené oboustranné komunikaci, na včasném a proaktivním přístupu k řešení problémů, na ochotě k přijetí filozofie neustálého zlepšování a strategie nulových vad a v neposlední řadě i na rozvíjení systémů řízení samotných.

Od dodavatelů HUCK CZ s.r.o. se očekává, že stanoví a zavedou politiku společenské odpovědnosti, zahrnující minimálně politiku proti úplatkářství, pravidla chování zaměstnanců a politiku eskalování etiky („politika upozorňování na negativní jevy“; „whistle blowing policy“).

Společnost HUCK CZ od svých dodavatelů očekává přijetí a naplňování všech zásad a požadavků uvedených v této dohodě.

1. Úvod

1.1. Účel

Účelem Manuálu pro dodavatele (dále jen „Manuál“) je:

- 1) nastavení základního rámce fungování vztahů mezi společností HUCK CZ a jejími dodavateli,
- 2) stanovení minimálních požadavků na systémy řízení dodavatelů a jejich rozvoj,
- 3) stanovení požadavků týkajících se všech relevantních procesů dodavatele nad rámec požadavků ISO 9001, IATF 16949 a ISO 14001.

1.2. Všeobecně

Základem, na kterém je ve společnosti HUCK CZ postaven systém řízení kvality (dále také „QMS“), jsou normy ČSN ISO EN 9001 a IATF 16949.

Společnost HUCK CZ přijala pravidla řízení systému managementu dle uvedených norem a očekává zohlednění požadavků v těchto normách obsažených v systémech řízení dodavatelů firmy HUCK CZ a přenášení těchto požadavků dále v dodavatelském řetězci.

Dohoda se týká všech částí systému řízení kvality a procesů dodavatele, které mohou přímo nebo nepřímo ovlivňovat schopnost dodávat výrobky nebo služby za dohodnutých podmínek.

Požadavky vyplývající z této Dohody jsou součástí smluvního závazku a jejich neplnění může být považováno za jeho porušení.

Tato Dohoda může rovněž obsahovat požadavky, které se mohou vztahovat nebo mít dopad na další subjekty v dodavatelském řetězci (ve vztahu dodavatel – subdodavatelé).

Foreword

The cornerstone of HUCK CZ's policy is the demand for a high standard of quality from its supplier organizations and a commitment to supporting and developing the quality and environmental management system.

The procurement of inputs from suppliers must be based primarily on respect for customer-specified requirements, open two-way communication, a timely and proactive approach to problem-solving, a willingness to adopt the philosophy of continuous improvement and a zero-defect strategy, and last but not least, the development of the management systems themselves.

Company HUCK CZ s.r.o. suppliers are expected to establish and implement a corporate social responsibility policy, including at a minimum an anti-bribery policy, an employee code of conduct, and an ethics escalation policy ("whistle-blowing policy").

Company HUCK CZ expects its suppliers to accept and fulfil all the principles and requirements stated in this agreement.

1. Introduction

1.1. Purpose

The purpose of the Supplier Manual (hereinafter referred to as the "Manual") is to:

- 1) establish a basic framework for the functioning of relationships between HUCK CZ and its suppliers,
- 2) set minimum requirements for suppliers' management systems and their development,
- 3) define requirements concerning all relevant supplier processes beyond the requirements of ISO 9001, IATF 16949, and ISO 14001.

1.2. General

The foundation on which the quality management system (hereinafter also "QMS") at HUCK CZ is built are the standards ISO EN 9001 and IATF 16949.

Company HUCK CZ has adopted the management system rules according to these standards and expects the requirements contained within them to be reflected in the management systems of HUCK CZ's suppliers and for these requirements to be passed down the supply chain.

The agreement applies to all parts of the supplier's quality management system and processes that may directly or indirectly affect the ability to supply products or services under the agreed conditions.

The requirements arising from this Agreement are part of the contractual obligation, and their non-fulfilment may be considered a breach thereof.

This Agreement may also contain requirements that may apply to or have an impact on other entities in the supply chain (in the supplier-subcontractor relationship).

Dodavatel se podpisem příslušné dohody o nominaci zavazuje k tomu, že bude plnit nařízení všech relevantních zákonů a předpisů platných v zemi výroby a v zemi odbytu.

Od všech dodavatelů HUCK CZ se očekává, že budou naplňovat očekávání společnosti v oblastech bezpečnosti a ochrany zdraví a péče o životní prostředí.

Výjimky z Manuálu jsou přípustné pouze v písemné formě, a to pouze za předpokladu, že daná výjimka není v rozporu s právními předpisy, závaznými normami nebo politikou společnosti HUCK CZ.

Definice a působnost výjimky musí být jasně a jednoznačně vymezena.

Tento Manuál pro dodavatele v oblasti automobilového průmyslu je součástí smluvních vztahů mezi firmou HUCK CZ s.r.o. a dodavateli pro automobilový průmysl, aniž by se vyžadovalo oboustranné podepsání tohoto Manuálu.

Souhlas s obsahem Manuálu vniká automaticky přijetím nominace rozsahu dodávek dílu a zahájením dodávek firmě HUCK CZ s.r.o.

Aktuální verze Manuálu je umístěna na webových stránkách www.huck.cz.

1.3. Důvěrnost informací

Dodavatel se zavazuje udržovat přísnou mlčenlivost ve vztahu ke všem dokumentům a informačním materiálům k vozům, dílům či komponentám, které Dodavatel obdržel v souvislosti s poptávkou / objednávkou nebo jiným způsobem, neposkytovat je třetím stranám a využívat je výhradně pro sjednané účely.

Dále je Dodavatel povinen přijmout vhodná opatření, kterými zajistí řádnou ochranu a důvěrnost předmětů utajení v souladu s dalšími požadavky. Je třeba přijmout opatření k zajištění bezpečnosti dat zákazníka – včetně opatření „Cybersecurity“.

1.4. Podpůrné dokumenty

Odkazy na podpůrné dokumenty jsou uvedeny v dodatku. Odpovědnost za získání a používání aktuálně platné verze dokumentu vždy nese Dodavatel.

2. Schvalování dodavatelů a plánování výroby

2.1. Schválení dodavatele

Všichni dodavatelé spol. HUCK CZ musí být schopni prokázat, že mají zaveden a udržují systém managementu dostačující pro poskytování výrobků a služeb v kvalitě dle specifikací a požadavků HUCK CZ.

Za tímto účelem si HUCK CZ může vyžádat související dokumentaci (životopisy dílů, procesní diagramy, kontrolní plány, výsledky zkoušek apod.) Podání důkazu o certifikaci systémů řízení je kladně zohledněno při pravidelném hodnocení dodavatelů.

Dodavatelé do výroby pro automobilový průmysl musí navíc přijetím Dohody deklarovat svůj záměr na další rozvíjení systému managementu,

By signing the relevant nomination agreement, the supplier undertakes to comply with all relevant laws and regulations applicable in the country of manufacture and the country of sale.

All HUCK CZ suppliers are expected to meet the company's expectations in the areas of health and safety and environmental care.

Exemptions from the Manual are permissible only in written form, and only provided that the exemption does not conflict with legal regulations, binding standards, or HUCK CZ policy.

The definition and scope of the exemption must be clearly and unambiguously defined.

This Supplier Manual for the automotive industry is part of the contractual relationship between HUCK CZ s.r.o. and its automotive industry suppliers, without requiring the mutual signing of this Manual.

Agreement with the content of the Manual is automatically established by accepting the nomination for the scope of part deliveries and commencing deliveries to HUCK CZ s.r.o.

The current version of the Manual is available on the website www.huck.cz.

1.3. Confidentiality of Information

The supplier undertakes to maintain strict confidentiality regarding all documents and information materials for vehicles, parts, or components that the Supplier has received in connection with an inquiry/order or by other means, not to provide them to third parties, and to use them exclusively for the agreed purposes.

Furthermore, the Supplier is obliged to take appropriate measures to ensure the proper protection and confidentiality of the classified items in accordance with other requirements. Measures must be taken to ensure customer data security – including "Cybersecurity" measures.

1.4. Supporting Documents

References to supporting documents are listed in the appendix. The responsibility for obtaining and using the currently valid version of a document always lies with the Supplier.

2. Supplier Approval and Production Planning

2.1. Supplier Approval

All HUCK CZ suppliers must be able to demonstrate that they have implemented and maintain a management system sufficient to provide products and services of a quality that meets HUCK CZ's specifications and requirements.

For this purpose, HUCK CZ may request related documentation (part histories, process diagrams, control plans, test results, etc.). Providing proof of management system certification is positively considered in the regular supplier evaluation.

In addition, suppliers to the automotive industry must, by accepting the Agreement, declare their intention to further develop their management system,

příčemž minimální úroveň QMS je v tomto případě QMS certifikovaný dle ISO 9001 s akceptací dalšího rozvoje QMS dle Minimálních požadavků na systémy řízení kvality subdodavatelů v automobilovém průmyslu (MAQMSR – viz <https://www.iatfglobaloversight.org/oem-requirements/customer-specific-requirements/>).

V případě EMS je cílem minimálně závazek dodavatele rozvíjet systém environmentálního managementu směrem k certifikaci dle normy ISO 14001.

Dodavatel se přijetím nominace zavazuje k rozvoji a následně k trvalému udržování úrovně systému řízení kvality podle Schématu rozvoje QMS a souhlasí:

- že zajistí potřebné zdroje a přidělí odpovědnosti pro podporu dalšího rozvoje systému managementu v rámci své organizace,
- umožní provedení auditů systému managementu druhou stranou v četnosti a za podmínek odsouhlasených spol. HUCK CZ, a to do doby, než dodavatel dosáhne cílové úrovně certifikace QMS,
- umožní v rámci auditu druhou stranou prověření všech oblastí systému managementu, které jsou nezbytné po posouzení shody s požadavky pro daný stupeň rozvoje,
- bude na požádání informovat o naplňování plánu rozvoje systému managementu i mimo agendu auditů druhou stranou,
- společnost Huck CZ je oprávněna **jednou ročně** vyžadovat i protokol o samohodnocení dodavatele.

Pro dodavatelský řetězec VW jde typicky o Samohodnocení dle Formel Q Způsobilost a D/TLD audit v případě D/ TLD dílů.

U ostatních dodavatelů se jedná o interní audit dle VDA 6.3, případně jiné dohodnuté metodiky. HUCK CZ si vyhrazuje právo ověřit samohodnocení dodavatele auditem 2. stranou.

Za řízení, organizaci a konkrétní formu rozvoje svého systému managementu vždy odpovídá dodavatel.

2.2. Plánování kvality výrobků a služeb

Aby bylo zajištěno, že jsou splněny veškeré požadavky, musí dodavatelé aplikovat procesní přístup a zavádět, rozvíjet a udržovat nástroje pro pokročilé plánování kvality produktu (APQP, VDA RGA – Zajištění stupňů zralosti), analýzu možného výskytu a vlivu vad (FMEA) a plány kontrol a řízení.

Dodavatelé musí využívat statistické metody pro regulaci stávajících procesů a jejich zlepšování.

where the minimum QMS level is a QMS certified according to ISO 9001 with the acceptance of further QMS development according to the Minimum Automotive Quality Management System Requirements for Sub-Tier Suppliers (MAQMSR – see <https://www.iatfglobaloversight.org/oem-requirements/customer-specific-requirements/>).

In the case of EMS, the goal is at least a commitment from the supplier to develop their environmental management system towards certification according to the ISO 14001 standard.

By accepting the nomination, the supplier commits to the development and subsequent permanent maintenance of the quality management system level according to the QMS Development Scheme and agrees to:

- ensure the necessary resources and assign responsibilities to support the further development of the management system within its organization,
- allow second-party management system audits to be conducted at a frequency and under conditions agreed upon with HUCK CZ, until the supplier reaches the target QMS certification level,
- allow all areas of the management system necessary for assessing compliance with the requirements for the given stage of development to be audited during the second-party audit,
- inform, upon request, about the fulfilment of the management system development plan, even outside the agenda of second-party audits,
- company Huck CZ is entitled to require a supplier self-assessment protocol **once a year**,

For the VW supply chain, this is typically the Self-Assessment according to Formel Q-Fähigkeit and a D/TLD audit in the case of D/TLD parts.

For other suppliers, it is an internal audit according to VDA 6.3, or another agreed methodology. HUCK CZ reserves the right to verify the supplier's self-assessment with a 2nd party audit.

The supplier is always responsible for the management, organization, and specific form of its management system development.

2.2. Product and Service Quality Planning

To ensure that all requirements are met, suppliers must apply a process approach and implement, develop, and maintain tools for Advanced Product Quality Planning (APQP, VDA MLA – Maturity Level Assurance), Failure Mode and Effects Analysis (FMEA), and control plans.

Suppliers must use statistical methods to control existing processes and improve them.

Dodavatelé musí poskytovat důkazy tom, že byly splněny požadavky týkající se prvních vzorků a že nad rámec nezbytné regulace procesů byly pro všechny dojednané nebo zvláštní charakteristiky stanoveny následující kvalitativní ukazatele:

- předběžná způsobilost procesu $Ppk \geq 1.67$,
- dlouhodobá způsobilost procesu $Cpk \geq 1.33$ v okamžiku startu předvýrobní série (PVS),
- s průběžným zlepšováním v průběhu série: $Cpk \geq 1.67$.

Systém řízení dodavatele musí z důvodu efektivního plánování obsahovat požadavek na stanovení odpovědností, termínů a pravidelné ověření plnění plánů aktivit ze strany vedení.

Systém managementu kvality dodavatele musí zajistit zpětnou sledovatelnost dodávaných produktů a propojení relevantní dokumentace k výrobním šaržím.

2.3. Přezkoumání smlouvy

Přijetí každé zakázky je podmíněno přezkoumáním smlouvy ze strany dodavatele. Během této aktivity musí dodavatel vyhodnotit schopnosti realizace zakázky, a to zejména z hlediska:

- možností plnění závazků plynoucích z platné legislativy, oborových a koncernových standardů a specifických požadavků zákazníků,
- technické realizovatelnosti (tj. posouzení všech požadavků na produkt vč. bezpečnosti vůči technologickým možnostem dodavatele),
- kapacitních schopností (tj. posouzení budoucí dostupnosti zdrojů pro zabezpečení maximálního požadovaného objemu zakázky),
- požadavků na kvalitu výrobku a způsoby jejího zajištění,
- rozsahu podpůrných činností během zavádění a realizace zakázky.

Při přezkoumání smlouvy dodavatel musí brát do úvahy veškerá možná rizika, tato rizika posuzovat, případně navrhnout způsoby jejich řešení.

Případné nejasnosti musí být vyjasněny před přijetím zakázky.

2.4. Proces schvalování dílů do sériové výroby

Schvalování prvních vzorků probíhá v souladu s aktuální verzí příruček VDA 2, příp. PPAP.

Přesný rozsah vzorkování je dohodnut oběma stranami před nominací projektu – například pomocí formuláře „Dohoda o postupu PPF“.

Součástí vzorkování musí být vypracování materiálového listu na portálu IMDS – International Material Data sheet (www.mdssystem.com) a tento musí být uvolněn pro organizaci HUCK CZ s.r.o. – **IMDS ID 48164**.

První vzorky předložené ke schválení zákazníkovi musí vyhovovat všem stanoveným požadavkům. Dokumentace musí být předložena/k dispozici v kompletním stavu odpovídajícímu požadovanému stupni předložení.

Suppliers must provide evidence that the requirements regarding initial samples have been met and that, beyond the necessary process control, the following quality indicators have been established for all agreed-upon or special characteristics:

- preliminary Process Performance $Ppk \geq 1.67$,
- long-term process capability $Cpk \geq 1.33$ at the start of the pre-production series (PVS),
- with continuous improvement during series production: $Cpk \geq 1.67$.

For effective planning, the supplier's management system must include a requirement to define responsibilities, deadlines, and regular verification of the fulfillment of activity plans by management.

The supplier's quality management system must ensure the traceability of supplied products and the linking of relevant documentation to production batches.

2.3. Contract Review

The acceptance of any order is conditional upon a contract review by the supplier. During this activity, the supplier must evaluate the feasibility of executing the order, especially in terms of:

- the ability to meet obligations arising from applicable legislation, industry and corporate standards, and specific customer requirements,
- technical feasibility (i.e., assessment of all product requirements, including safety, against the supplier's technological capabilities),
- capacity capabilities (i.e., assessment of future resource availability to secure the maximum required volume of the order),
- requirements for product quality and methods of ensuring it,
- the scope of support activities during the implementation and execution of the order.

During the contract review, the supplier must consider all possible risks, assess these risks, and, if necessary, propose ways to address them.

Any ambiguities must be clarified before accepting the order.

2.4. Part Approval Process for Serial Production

The approval of initial samples is carried out in accordance with the current version of the VDA 2 or PPAP manuals.

The precise scope of sampling is agreed upon by both parties before the project nomination – for example, using the "PPF Procedure Agreement" form.

Sampling must include the creation of a material data sheet in the IMDS portal – International Material Data System (www.mdssystem.com), and this must be released to the HUCK CZ s.r.o. organization – **IMDS ID 48164**.

Initial samples submitted for customer approval must comply with all specified requirements. The documentation must be submitted/available in a complete state corresponding to the required submission level.

Dodávky nevyzorovaných dílů (pro Automotive), příp. dílů bez schválené odchylky budou považovány jako neshodné se všemi možnými důsledky. To se netýká prototypů a technických vzorků vyžádaných společností HUCK CZ.

2.5. Uvolnění procesu

Spol. HUCK CZ si ještě před dodáním prvních vzorků vyhrazuje právo provést ověření schválení procesu (process sign-off review) v místě výroby.

Toto ověření může být požadováno jak při zavádění nových výrobních procesů dle APQP, tak u stávající výroby v případě nových nebo zásadně modifikovaných dílů.

2.6. Ověřování nakoupeného produktu

Dodavatel musí na požádání umožnit spol. HUCK CZ a jejím zákazníkům prověřit v místě výroby, zda hotové výrobky, polotovary a suroviny splňují všechny specifikované požadavky. V takovém případě spol. HUCK CZ ve spolupráci s dodavatelem určí formu a metody tohoto ověření/ kontroly.

Systémy měření dodavatele musí být ověřeny dle VDA 5 nebo MSA.

2.7. Změny schválených procesů

Situace, kdy je potřeba provádět převzorkování, jsou vyjmenovány v aktuálních vydáních publikací VDA 2 a PPAP.

V případě neprovedení převzorkování tak, jak je požadováno, bude dodavatel plně odpovědný za vznik a pokrytí všech nákladů souvisejících se zavedením změny.

Povinností dodavatele je informovat HUCK CZ o všech změnách, které mohou potenciálně ovlivnit kvalitu dodávaných dílů, přičemž každá taková změna musí být odsouhlasena ze strany HUCK CZ ještě před jejím zavedením.

2.8. Pravidelné rekvalifikace výrobků

Dodavatel je povinen prokázat prostřednictvím pravidelných rekvalifikací, že dodávaný díl splňuje veškeré požadavky.

Rozsah rekvalifikací musí odpovídat rozsahu zkoušek u prvních vzorků dle VDA2 příp. PPAP, přičemž rekvalifikace musí být prováděny v četnosti min. **jednou za 3 roky** pro dodavatelský řetězec VW, **jednou ročně** pro ostatní OEM, pokud není zákazníkem požadováno jinak.

Hořlavost je nutno v každém případě rekvalifikovat **jednou ročně**.

3. Řízení výroby

3.1. Formy a speciální nástroje

Dodavatel musí stanovit postupy a plán údržby pro všechny používané nástroje.

O každém zásahu v rámci preventivní nebo korektivní údržby musí být proveden záznam, který musí být k dispozici na vyžádání. Veškeré nástroje musí být viditelně a trvale označeny tak, aby bylo zřejmé jejich vlastnictví.

Údržbové plány a záznamy historie výrobních nástrojů musí být dokumentovány a k dispozici na vyžádání.

Deliveries of non-approved parts (for Automotive), or parts without an approved deviation, will be considered non-conforming with all possible consequences. This does not apply to prototypes and technical samples requested by HUCK CZ.

2.5. Process Release

Company HUCK CZ reserves the right to conduct a process sign-off review at the manufacturing site before the delivery of the first samples.

This verification may be required when introducing new production processes according to APQP, as well as for existing production in the case of new or significantly modified parts.

2.6. Verification of Purchased Product

The supplier must, upon request, allow HUCK CZ and its customers to verify at the manufacturing site whether finished products, semi-finished products, and raw materials meet all specified requirements. In such a case, HUCK CZ, in cooperation with the supplier, will determine the form and methods of this verification/inspection.

The supplier's measurement systems must be verified according to VDA 5 or MSA.

2.7. Changes to Approved Processes

Situations requiring re-sampling are listed in the current editions of the VDA 2 and PPAP publications.

In the event of failure to re-sample as required, the supplier will be fully responsible for incurring and covering all costs related to the implementation of the change.

It is the supplier's duty to inform HUCK CZ of all changes that could potentially affect the quality of the delivered parts, and each such change must be approved by HUCK CZ before its implementation.

2.8. Regular Product Requalification

The supplier is obliged to demonstrate through regular requalifications that the supplied part meets all requirements.

The scope of requalification must correspond to the scope of testing for initial samples according to VDA 2 or PPAP, with requalification being performed at a frequency of at least once **every 3 years** for the VW supply chain, and **once a year** for other OEMs, unless otherwise required by the customer.

Flammability must, in any case, be requalified **once a year**.

3. Production Control

3.1. Molds and Special Tools

The supplier must establish procedures and a maintenance plan for all tools used.

A record must be made of every preventive or corrective maintenance action, which must be available upon request. All tools must be visibly and permanently marked to show their ownership.

Maintenance plans and the history records of production tools must be documented and available upon request.

3.2. Neshodné díly

Společnost HUCK CZ by měla v případě zjištění vadných dodávek bezodkladně informovat dodavatele prostřednictvím kontrolního protokolu.

Veškeré reklamace se dále řeší za použití metodiky 8D.

Během následujících **24 hodin** po přijetí oznámení o vadě musí dodavatel informovat zákazníka o všech okamžitých nápravných opatřeních.

Kompletní report obsahující analýzu příčin, nápravná a preventivní opatření pro zabránění opakování vzniku vady musí být předložen společnosti HUCK CZ **do 10 pracovních dnů** od okamžiku obdržení oznámení.

Společnost HUCK CZ očekává od svých dodavatelů proaktivní přístup a okamžitou reakci s cílem minimalizace dopadů do procesů HUCK CZ a předejití vzniku dodatečných nákladů způsobených vadnými díly.

V rámci řešení vadných dílů v dodávce a zabezpečení výroby v HUCK CZ se postupuje podle jedné z uvedených možností:

1. Společnost HUCK CZ provede v místě dodání přetřídění (příp. přepracování) všech dodávek (vč. podezřelých) na své náklady, které pak přeúčtuje dodavateli.

Pokud dodavatel zavede nápravné opatření (NO), společnost HUCK CZ přeúčtuje dodavateli pouze náklady vzniklé v době od oznámení nález vady do okamžiku obdržení kusů po NO.

V takovém případě dodávka s díly po NO musí být viditelně označena štítkem s informací, že se jedná o kusy po NO.

U všech dodávek musí být vždy z důvodu efektivity řešení neshodných dílů zaručeno dodržení principu FIFO (First In – First Out).

2. Dodavatel pověří společnost (3. stranu), která byla schválena spol. HUCK CZ, aby provedla třídění (příp. přepracování) na náklady dodavatele.
3. Dodavatel zajistí třídění (příp. přepracování) sám na své náklady.

Způsob řešení vadných dílů určuje HUCK CZ po zvážení možností a jednání s dodavatelem.

Dodavatel se v uvedených případech nezbavuje odpovědnosti za bezodkladné dodání objednaného materiálu a náhrady vadných kusů za bezvadné.

3.3. Prohlášení dodavatele

Jestliže je zřejmé, že nebude možné dodržet příslušné dohody (např. o znacích kvality, termínech, dodávaných množstvích) je dodavatel povinen informovat blíže o tom HUCK CZ spol. s r.o.

3.2. Non-conforming Parts

In the event of discovering defective deliveries, HUCK CZ should immediately inform the supplier via an inspection report.

All complaints are then handled using the 8D methodology.

Within **24 hours** of receiving notification of the defect, the supplier must inform the customer of all immediate corrective actions.

A complete report containing a root cause analysis, corrective and preventive actions to prevent recurrence of the defect must be submitted to HUCK CZ **within 10 working days** of receiving the notification.

Company HUCK CZ expects a proactive approach and immediate response from its suppliers to minimize the impact on HUCK CZ's processes and to prevent additional costs caused by defective parts.

When dealing with defective parts in a delivery and securing production at HUCK CZ, one of the following options is pursued:

1. Company HUCK CZ will carry out sorting (or reworking) of all deliveries (including suspect ones) at the place of delivery at its own cost, which will then be charged back to the supplier.

If the supplier implements a corrective action (CA), HUCK CZ will only charge the supplier for the costs incurred from the time the defect was reported until the moment the parts after the CA are received.

In such a case, the delivery with the parts after the CA must be visibly marked with a label indicating that they are post-CA parts.

For all deliveries, the FIFO (First In – First Out) principle must be guaranteed to ensure the effective resolution of non-conforming parts.

2. The supplier will authorize a company (3rd party), approved by HUCK CZ, to perform the sorting (or reworking) at the supplier's expense.
3. The supplier will arrange for the sorting (or reworking) themselves at their own expense.

The method for dealing with defective parts is determined by HUCK CZ after considering the options and consulting with the supplier.

In the cases mentioned, the supplier is not relieved of the responsibility for the immediate delivery of the ordered material and the replacement of defective parts with non-defective ones.

3.3. Supplier Declaration

If it becomes apparent that it will not be possible to adhere to the relevant agreements (e.g., regarding quality characteristics, deadlines, delivered quantities), the supplier is obliged to inform HUCK CZ s.r.o. in more detail.

V zájmu rychlého nalezení řešení je dodavatel povinen předložit otevřeně data a fakta.

Včasná informace poskytnutá dodavatelem o neshodných výrobcích bude řešena bez dopadu na PPM (Parts Per Million) za předpokladu, že vadné díly nebyly již zpracovány a nevznikly s tím spojené vícenáklady.

3.4. Výjimka pro neshodné díly

Společnost HUCK CZ od svých dodavatelů očekává díly, které budou odpovídat požadavkům stanoveným ve výkresové a jiné relevantní dokumentaci.

Žádost ke schválení výjimky týkající se neshodných dílů musí být postoupena k posouzení spol. HUCK CZ ještě před odesláním neshodných dílů. Tato žádost pak musí obsahovat:

- podrobný popis neshod a jejich kořenových příčin,
- opatření podniknutá k eliminaci kořenových příčin,
- prevence opakování neshody,
- termín dostupnosti shodných dílů.

3.5. Očekávaná výkonnost dodávek

Jak společnost HUCK CZ, tak jednotliví dodavatelé jsou na základě tohoto Manuálu zavázáni k cíli práce bez vad.

Dodavatel musí zajistit splnění všech specifikovaných požadavků týkajících se dodávek, včetně termínového plnění.

Veškeré náklady způsobené neplněním požadavků na dodávky půjdou na vrub dodavatele a tato skutečnost bude negativně zohledněna v hodnocení dodavatele.

3.6. Identifikace a balení výrobku

Každé přepravní balení obsahující díly dodávané do HUCK CZ musí být řádně označeno v souladu s požadavky HUCK CZ.

Způsob provedení balení a transportu musí odpovídat povaze zboží.

Přepravní balení k hlediska konstrukce a užitných vlastností musí odpovídat požadavkům HUCK CZ.

Za návrh a realizaci přepravního balení odpovídá daný dodavatel.

Dodavatel musí rovněž vytvořit a udržovat instrukce popisující způsob balení, uložení a expedici.

Identifikační údaje z přepravního balení musí být z důvodu zachování zpětné sledovatelnosti navázány na příslušné výrobní a kontrolní záznamy dodavatele.

Kontrolované bezpečnostní charakteristiky musí minimálně odpovídat regulacím dle legislativy daného státu.

In the interest of finding a quick solution, the supplier is obliged to present data and facts openly.

Timely information provided by the supplier about non-conforming products will be handled without affecting the PPM (Parts Per Million), provided that the defective parts have not already been processed and no associated additional costs have been incurred.

3.4. Deviation for Non-conforming Parts

Company HUCK CZ expects its suppliers to deliver parts that conform to the requirements specified in the drawings and other relevant documentation.

A request for deviation approval concerning non-conforming parts must be submitted for assessment to HUCK CZ before the non-conforming parts are shipped. This request must then contain:

- a detailed description of the non-conformities and their root causes,
- actions taken to eliminate the root causes,
- prevention of recurrence of the non-conformity,
- the date when conforming parts will be available.

3.5. Expected Delivery Performance

Both HUCK CZ and its individual suppliers are committed to the goal of zero-defect work under this Manual.

The supplier must ensure that all specified requirements regarding deliveries, including on-time performance, are met.

All costs caused by non-fulfillment of delivery requirements will be borne by the supplier, and this fact will be negatively reflected in the supplier's evaluation.

3.6. Product Identification and Packaging

Each transport packaging containing parts delivered to HUCK CZ must be properly labeled in accordance with HUCK CZ's requirements.

The method of packaging and transport must be appropriate for the nature of the goods.

The transport packaging, in terms of its construction and utility properties, must comply with HUCK CZ's requirements.

The supplier is responsible for the design and implementation of the transport packaging.

The supplier must also create and maintain instructions describing the method of packaging, storage, and dispatch.

Identification data from the transport packaging must be linked to the supplier's relevant production and inspection records to maintain traceability.

Controlled safety characteristics must at least correspond to the regulations of the respective country's legislation.

3.7. Identifikace změn po SOP (Start-Of-Production)

První **3 dodávky** po zavedení změny musí být označeny štítkem s nápisem "Změna dílů" a popis změny.

3.8. Řízení sub-dodavatelů

Každý dodavatel spol. HUCK CZ nese odpovědnost za řízení a rozvíjení svých dodavatelů (subdodavatelů).

Dodavatelé musí zavést a udržovat vhodnou dokumentaci týkající se řízení subdodavatelů. Řízení a rozvíjení subdodavatelů a její systémů řízení musí podléhat pravidelnému ověření ze strany dodavatele.

Dodavatel bude usilovat, aby smluvně zavázal své subdodavatele k dodržování povinností, které převzal tímto Manuálem.

Nemůže-li dodavatel prosadit převzetí povinností subdodavatelů, bude informovat HUCK CZ spol. s r.o. a smluvní partneři se pokusí dospět k přijatelnému řešení.

HUCK CZ spol. s r.o. může požadovat od dodavatele dokumentované důkazy, že se dodavatel přesvědčil o účinnosti systému řízení kvality u svých subdodavatelů anebo zajistil jinými vhodnými opatřeními kvalitu výrobků / služeb, které nakupuje.

Využívá-li dodavatel služby externích laboratoří, musí být tyto laboratoře akreditovány dle ISO/IEC 17025.

4. Dokumentace

Pro výrobky, u nichž je dokumentace požadavkem, platí ustanovení VDA 1.

Archivační lhůty musí respektovat požadavky VDA 1 a platné legislativy.

Požadavek na atestovou dokumentaci, na její rozsah a obsah stanovuje HUCK CZ.

Není-li požadavek na atest uveden (nominace, objednávka, technické zadání...), má se za to, že není atestová dokumentace vyžadována.

S dodávkami služeb / výrobků bude dodán dodací list, obsahující minimálně artikl – číslo položky, popis a dodané množství, číslo objednávky / odvolávky HUCK CZ s.r.o.

V případě, že s dodávkou není dodána zároveň i faktura, musí dodací list obsahovat i cenu dodávky včetně logistických nákladů.

Dodací list může být zcela nahrazen kopií faktury, obsahující výše uvedené náležitosti.

3.7. Identification of Changes after SOP (Start-Of-Production)

The first **3 deliveries** after a change has been implemented must be marked with a label "Part Change" and includes a description of the change.

3.8. Sub-supplier Management

Each HUCK CZ supplier is responsible for the management and development of its suppliers (sub-suppliers).

Suppliers must establish and maintain appropriate documentation regarding the management of sub-suppliers. The management and development of sub-suppliers and their management systems must be subject to regular verification by the supplier.

The supplier will endeavor to contractually bind its sub-suppliers to comply with the obligations it has assumed under this Manual.

If the supplier cannot enforce the assumption of obligations by its sub-suppliers, it will inform HUCK CZ s.r.o., and the contractual partners will try to reach an acceptable solution.

HUCK CZ s.r.o. may require documented evidence from the supplier that the supplier has verified the effectiveness of the quality management system of its sub-suppliers or has ensured the quality of the products/services it purchases through other suitable measures.

If the supplier uses the services of external laboratories, these laboratories must be accredited according to ISO/IEC 17025.

4. Documentation

For products where documentation is a requirement, the provisions of VDA 1 apply.

Archiving periods must respect the requirements of VDA 1 and applicable legislation.

The requirement for attestation documentation, its scope, and content is determined by HUCK CZ.

If no requirement for an attestation is stated (in the nomination, order, technical specification...), it is assumed that attestation documentation is not required.

A delivery note will be provided with the delivery of services / products, containing at least the item – part number, description and delivered quantity, and the HUCK CZ s.r.o. order / call-off number.

If an invoice is not provided with the delivery, the delivery note must also contain the price of the delivery, including logistics costs.

The delivery note can be completely replaced by a copy of the invoice containing the above-mentioned details.

5. Hodnocení dodavatele

Společnost HUCK CZ průběžně provádí sledování výkonnosti svých dodavatelů, přičemž na roční bázi se provádí jejich hodnocení. Při něm se pak zohledňují následující kritéria:

- cena v porovnání s konkurencí
- platební podmínky
- dodržování časového plánu dodávek
- dodací lhůty
- kvalita dodávaného produktu (počet reklamací / dodávek)
- poruchy dodávaných dílů u zákazníka, oznámení zákazníka o zvláštním stavu
- stav systému QMS/EMS
- pružnost jednání / rychlost zásahu
- styl jednání, spolupráce s dodavatelem

Na základě tohoto hodnocení, jsou dodavatelé zařazeni do tří kategorií:

- dodavatel A = vyhovující dodavatel
- dodavatel B = podmíněně vyhovující dodavatel
- dodavatel C = nevyhovující dodavatel

Na základě výsledků vyhodnocení a rozhodnutí vedení společnosti HUCK CZ s.r.o. jsou dodavatelé, u kterých je možné dosáhnout zlepšení, písemně seznámeni s výsledkem hodnocení a jsou od nich vyžadována opatření k nápravě.

Dodatečné náklady HUCK CZ spojené s řešením nevyhovující výkonnosti dodavatele jsou k tíži daného dodavatele.

6. Zdraví / Bezpečnost / Životní prostředí

Dodavatel musí být schopen demonstrovat shodu s mezinárodními standardy a předpisy týkajícími se zdraví, bezpečnosti a záležitostí životního prostředí, které mají vztah k předmětu podnikání.

7. Zmocněnec pro bezpečnost a shodu výrobků (PSCR)

Dodavatel je povinen jmenovat Zmocněnce pro bezpečnost a shodu výrobku a jméno a kontakty na zmocněnce sdělit spol. HUCK CZ.

8. Audit ověřování kvality pro D / TLD díly

Nad rámec obecných požadavků na systémy řízení kvality všichni dodavatelé nominovaní pro projekty skupiny VW musí provádět ověřování pro jednotlivé D/TLD díly.

Dodavatel musí alespoň **jednou ročně** provést self-audit s platností max. **12 měsíců**.

Výsledky těchto auditů se musí uchovávat minimálně po dobu **15 let** a musí být dostupné pro případ potřeby ověření ze strany HUCK CZ nebo zástupců skupiny VW.

5. Supplier Evaluation

Company HUCK CZ continuously monitors the performance of its suppliers, and they are evaluated on an annual basis. The following criteria are considered in the evaluation:

- price compared to the competition
- payment terms
- adherence to delivery schedules
- delivery times
- quality of the delivered product (number of complaints / deliveries)
- failures of delivered parts at the customer, customer notification of a special status
- status of QMS/EMS
- flexibility/speed of response
- business conduct, cooperation with the supplier

Based on this evaluation, suppliers are classified into three categories:

- supplier A = satisfactory supplier
- supplier B = conditionally satisfactory supplier
- supplier C = unsatisfactory supplier

Based on the evaluation results and the decision of HUCK CZ s.r.o. management, suppliers where improvement is possible are informed in writing of the evaluation result, and corrective actions are required from them.

Additional costs incurred by HUCK CZ associated with addressing the unsatisfactory performance of a supplier are borne by the respective supplier.

6. Health / Safety / Environment

The supplier must be able to demonstrate compliance with international standards and regulations concerning health, safety, and environmental matters relevant to their business.

7. Product Safety & Conformity Representative (PSCR)

The supplier is obliged to appoint a Product Safety & Conformity Representative and to communicate the name and contact details of the representative to HUCK CZ.

8. Quality Verification Audit for D / TLD Parts

Beyond the general requirements for quality management systems, all suppliers nominated for VW Group projects must perform verifications for individual D/TLD parts.

The supplier must conduct a self-audit at least **once a year** with a maximum validity of **12 months**.

The results of these audits must be kept for a minimum of **15 years** and must be available for verification by HUCK CZ or representatives of the VW Group if needed.

Dodatek

Uvedené dokumenty obsahují závazné informace pro dodavatele společnosti HUCK CZ s.r.o.

Normy ISO a IATF

ČSN ISO 9001 Systémy managementu kvality – Požadavky

IATF 16949 Požadavky na systém managementu kvality v organizacích zajišťující sériovou výrobu a výrobu příslušných náhradních dílů v automobilovém průmyslu

MAQMSR Minimální požadavky na systém řízení kvality v pro sub-dodavatele v automobilovém průmyslu

Aktuální verzi dokumentu naleznete na adrese - <http://www.iatfglobaloversight.org>

Normy AIAG

APQP Pokročilé plánování kvality výrobku

PPAP Proces schvalování dílů do sériové výroby

FMEA AIAG & VDA Příručka FMEA analýza možného výskytu a vlivu vad)

MSA Analýzy systémů měření

SPC Statistická regulace procesů

G8D Global 8D

Řízení kvality v automobilovém průmyslu

Formel Q – Konkret dohoda o řízení kvality mezi společnostmi koncernu Volkswagen a jejími dodavateli

Formel Q – Fähigkeit (Způsobilost) obsahuje smluvně dohodnuté požadavky společností koncernu Volkswagen na zajištění kvality procesů, a tedy i dílů v nákupním a dodavatelském řetězci.

Formel Q – Nové díly (QPNI) Společné řízení jakosti v dodavatelském řetězci. Tvorba produktů.

VDA 1 Dokumentované informace a jejich uchování

VDA 2 Zajišťování kvality před sériovou výrobou Uvolnění výrobního procesu a produktu (PPF)

VDA 4 Zajišťování kvality v oblasti procesů

VDA 5 Procesy měření a zkoušení

VDA 6.1 Audit systému

VDA 6.3 Audit procesu

VDA 6.3 Audit produktu

VDA 16 Dekorativní povrchy přídatných a funkčních dílů v exteriéru a interiéru automobilů

Zajišťování stupňů zralosti pro nové díly – RGA Metody, kritéria měření, dokumentace

Robustní výrobní proces – RPP Výroba a dodávka produktů

Standardní proces pro vyřizování stížností zákazníků Zajištění kvality v životním cyklu produktu

8D – Řešení problémů v 8 disciplínách Metoda, proces, zpráva

Analýza poruch pole Standard analýzy poruch pole a auditu

Speciální charakteristiky (SC) Popis procesu zahrnující speciální charakteristiky

Appendix

The specified documents contain binding information for suppliers of HUCK CZ s.r.o.

ISO & IATF Standards

ISO 9001 Quality management systems – Requirements

IATF 16949 Quality management system requirements for automotive production and relevant service parts organizations

MAQMSR Minimum Automotive Quality Management System Requirements for Sub-Tier Suppliers

The current version of the document can be found at - <http://www.iatfglobaloversight.org>

AIAG standards

APQP Advanced Product Quality Planning

PPAP Production Parts Approval Process

FMEA AIAG & VDA FMEA-Handbook

MSA Measurement Analysis Systems

SPC Statistical Process Control

G8D Global 8D

Quality Management in Automotive Industry

Formel Q – Konkret Quality Management Agreement between Volkswagen Group companies and its suppliers

Formel Q – Fähigkeit (Capability) Formel Q-Capability contains the contractually agreed requirements of the Volkswagen Group companies for ensuring the quality of processes and thus also of parts in the purchasing and supply chain.

Formel Q – New Parts (QPNI) Joint quality management in the supply chain. Product creation.

VDA 1 Doc.Info and Retention

VDA 2 Securing the Quality of Supplies Production process and product approval (PPA)

VDA 4 Quality Assurance in the Process Landscape

VDA 5 Measurement and Insp.Processes

VDA 6.1 QM-Systemaudit Serial production

VDA 6.3 Process audit

VDA 6.3 Product audit

VDA 16 Decorative Surfaces of Attachment and Functional Parts in the Exterior and Interior of Automobiles

Maturity Level Assurance – MLA Maturity level assurance for new parts. Methods, measurement criteria, documentation.

Robust Production Process – RPP Product Manufacturing and Delivery

Standard Process for Handling Customer Complaints Quality Assurance in the Product Life Cycle

8D – Problem Solving in 8 Disciplines Method, Process, Report

Field Failure Analysis Field Failure Analysis & Audit Standard

Special Characteristics (SC) A process description covering Special Characteristics

Obsah:

Předmluva	2
1. Úvod	2
1.1. Účel	2
1.2. Všeobecně	2
1.3. Důvěrnost informací	3
1.4. Podpůrné dokumenty	3
2. Schvalování dodavatelů a plánování výroby	3
2.1. Schválení dodavatele	3
2.2. Plánování kvality výrobků a služeb	4
2.3. Přezkoumání smlouvy	5
2.4. Proces schvalování dílů do sériové výroby	5
2.5. Uvolnění procesu	6
2.6. Ověřování nakoupeného produktu	6
2.7. Změny schválených procesů	6
2.8. Pravidelné rekvalifikace výrobků	6
3. Řízení výroby	6
3.1. Formy a speciální nástroje	6
3.2. Neshodné díly	7
3.3. Prohlášení dodavatele	7
3.4. Výjimka pro neshodné díly	8
3.5. Očekávaná výkonnost dodávek	8
3.6. Identifikace a balení výrobku	8
3.7. Identifikace změn po SOP (Start-Of-Production)	9
3.8. Řízení sub-dodavatelů	9
4. Dokumentace	9
5. Hodnocení dodavatele	10
6. Zdraví / Bezpečnost / Životní prostředí	10
7. Zmocněnec pro bezpečnost a shodu výrobků (PSCR)	10
8. Audit ověřování kvality pro D / TLD díly	10
Dodatek	11

Content:

Foreword	2
1. Introduction	2
1.1. Purpose	2
1.2. General	2
1.3. Confidentiality of Information	3
1.4. Supporting Documents	3
2. Supplier Approval and Production Planning	3
2.1. Supplier Approval	3
2.2. Product and Service Quality Planning	4
2.3. Contract Review	5
2.4. Part Approval Process for Serial Production	5
2.5. Process Release	6
2.6. Verification of Purchased Product	6
2.7. Changes to Approved Processes	6
2.8. Regular Product Requalification	6
3. Production Control	6
3.1. Molds and Special Tools	6
3.2. Non-conforming Parts	7
3.3. Supplier Declaration	7
3.4. Deviation for Non-conforming Parts	8
3.5. Expected Delivery Performance	8
3.6. Product Identification and Packaging	8
3.7. Identification of Changes after SOP (Start-Of-Production)	9
3.8. Sub-supplier Management	9
4. Documentation	9
5. Supplier Evaluation	10
6. Health / Safety / Environment	10
7. Product Safety & Conformity Representative (PSCR)	10
8. Quality Verification Audit for D / TLD Parts	10
Appendix	11